

Курс АСІ 6, «Сутра Алмазного Сердца»

На основе уроков Геше Майкла Роуча

Редакция, перевод, и подача

Ламы Дворы-ла

Кибуц Шфаим, июнь 2005 года

Урок 2, часть 3

(Мандала)

Бодхичитта

В конце текста Будда говорит, что даже если Бодхисаттва приведет всех к Нирване, не будет ни одного существа пришедшего к Нирване.

В Совершенстве Мудрости (Совершенство Мудрости, это прямое восприятие пустоты, сознанием пропитанным Бодхичиттой. Смотрите урок 1), есть две составные -

- Есть мудрость
- И есть Бодхичитта, та самая альтруистическая, совершенная любовь, которая хочет только одного, привести все мироздание к полному счастью, и уничтожить любые страдания всех существ.

Определение Бодхичитты

Давайте дадим определение Бодхичитте, потому, что это наверное одно из самых важных существующих определений. И это две строки, которые я вам напишу на тибетском:

Semkye pa ni shendun chir
yangdak dzokpay jangchub du

Sem kye — это пробудившееся сознание, стремящееся принести благословение всем существам.

Когда говорят Semkye на тибетском, подразумевают Бодхичитту — но потому, что сейчас мы даем определение Бодхичитте — это пробуждающее сознание, или создающее сознание, или поднимающееся сознание.

И на иврите (русском) мы скажем: **«Поднимающееся сознание, и стремящееся прийти к полному просветлению, ради всех других».**

Из зала: всего мироздания. Всех существ.

Учительница: поднимающееся сознание, и стремящееся прийти к полному просветлению, вы можете добавить к совершенному.

На тибетском часто умножают: они говорят: «полное полное», в разных словах, синонимах, ради всех существ.

«Поднимающееся сознание», подразумевают что-то пробуждающееся, и ты пропитан этим — это то, чем ты сейчас являешься.

Это короткое определение Бодхичитты. Существует также длинное определение, которое мы учили на втором курсе.

Это определение дано Майтрейей. Майтрейя, это будущий Будда, и оно дано Мастеру Асанге (жил приблизительно в 350 году нашей эры, являлся братом Мастера Васубандху, составившего Абхидхарма Кошу) в видении, который его записал вместе с пятью книгами, которые он записал под диктовку Майтрейи. Поэтому, это Будда вам говорит, что такое Бодхичитта. Это то стремление, которое невозможно обуздать, привести себя к просветлению, чтобы иметь возможность привести к просветлению других. И это у вас есть в домашних уроках. Выучите это наизусть.

Ложная и абсолютная Бодхичитта

Существуют классификации Бодхичитты, существуют различные Бодхичитты, мы сейчас дадим только одну классификацию:

Повторите за мной:

1. **Kundzob sem kye**

2. **Dundam sem kye**

Kundzob — означает ложный.

И что такое **Sem kye**?

Из зала: Бодхичитта.

Учительница: Бодхичитта. Сейчас, когда мы скажем **Sem kye**, это сокращение слова Бодхичитта.

И первое, это ложная Бодхичитта.

И второе, Dundam — означает настоящая.

Итак, ложная и настоящая Бодхичитта.

Это не в точности «настоящая». Здесь используют понятие «абсолютная».

И первое, это «ложная Бодхичитта», и второе «абсолютная Бодхичитта».

И что здесь подразумевают? Начнем со второго.

Что такое абсолютная Бодхичитта? Абсолютная Бодхичитта, это в сущности прямое восприятие пустоты. Поэтому, это не именно Бодхичитта, в том понимании в котором мы говорили, когда говорили об этом большом сострадании.

Что такое ложная Бодхичитта? Это Бодхичитта, когда мы не воспринимаем пустоту

напрямую. Бодхисаттва, который сейчас не в медитации на пустоту, и все еще имеющий Бодхичитту - эта Бодхичитта ложная.

Что ее делает ложной? Разве она не настоящая?

Мы говорим о Бодхисаттве у которого есть Бодхичитта, и он уже видел пустоту, но сейчас он не в медитации на пустоту, он вышел из медитации на пустоту. Его сознание пропитано Бодхичиттой. Это все, чего он хочет — прийти к просветлению ради всего мироздания, но он не в медитации на пустоту. Он находится в ложной реальности, он сейчас находится в относительной реальности. Его сознание сейчас возвращается к концептуальному мышлению.

И сейчас, когда я с вами говорю о Бодхичитте, о сострадании, о помощи другим, я говорю с вами словами, верно? Я говорю с вами представлениями. Это ложно. Это то, что не делает это настоящим. Что не значит, что у этого Бодхисаттвы нет стремления — это не ложно. Да.

Он настоящий, но он в ложной реальности, он не в абсолютной реальности.

Наша обычная реальность, это ложная реальность. Можно сказать, что это: «ложная реальность», «обманчивая реальность», что является как бы явным противоречием.

Что такое «ложная реальность»?

Есть ложная, и абсолютная реальность.

Абсолютная реальность, это Праджна Парамита (Праджна — это мудрость, и Парамита — это выходящая за пределы, то есть «мудрость выходящая за пределы». Все остальное, это ложная реальность.

Это все еще существует, вещи существуют, эта Бодхичитта не поддельна.

Вопрос: не правильнее сказать «относительная реальность»?

Учительница: можно так сказать, мы иногда говорим «относительная реальность». В Дхарме используют слово «ложная».

Почему используют слово «ложная»? Потому, что она не такая какой она кажется.

Ложная реальность существует, она настоящая, и она не то, чем она кажется.

В точности также, как и наше тело; когда мы ищем тело, мы его не находим. Она не то, чем она кажется.

И это наша трагедия в самсаре. Потому, что вещи перед нами предстают такими как предстают — и мы думаем, что это то, чем они являются. Что это их природа. Что они обладают такой природой. Что это мое тело, это стакан, и это тетрадь, и это микрофон — и мы запутываемся, и покупаемся на это.

Вопросы о видении пустоту напрямую

Из зала: вы можете мне приблизительно объяснить, каким является переживание пустоты?

Учительница: описать переживания видения пустоты?

Из зала: переживания объяснить немного сложнее.

Учительница: не только это, но и то, что в этот время у человека вообще нет концептуального мышления. Это не объект органов чувств. Маленький пример, который я дам, это то, что если я пытаюсь описать тебе вкус вишни — а ты никогда не пробовала вишню, я могу говорить долгое время, и у тебя не появится представления о вкусе вишни. То же самое с прямым видением пустоты. Я могу много говорить, но до тех пор пока ты это не пережила, ты не узнаешь что это.

Вопрос: но есть какой-то вкус черешни?

Учительница: какой-то есть. В противоположность пустоте, и разумеется, это то что их отличает друг от друга, ты права.

Мы можем получить некоторое представление из примера, который мы проделали в медитации. Мы ищем тело. Ты сидишь и ищешь тело, и ты анализируешь: «это нет, это не тело, это вместе не тело, все это вместе... что если я это отниму, и у меня нет...», если я глубоко проделываю этот анализ, с намного большей чем мы делали это сейчас концентрацией, на определенном этапе приходят к «нет!».

Из зала: нет тела, но есть ощущение тела.

Учительница: ты можешь проанализировать и это, и тогда и это исчезнет. У нас есть пять «куч», верно? У нас есть тело, ощущения, способность различать — и каждая из них пуста. Поэтому, все зависит от того куда ты направляешь свой микроскоп, свой лазерный луч сознания.

Если я анализирую тело правильно, оно исчезнет, потому что никогда не существовало, потому, что оно только концепция (идея). И это пустота тела. Один из признаков того, что делают медитацию правильно в том, что ты вдруг пугаешься, потому, что то, что ты все время о себе думала вдруг исчезает — и никогда не существовало, также. Ты вдруг понимаешь, что это никогда не существовало, что ты все время держишься за вещи которые никогда не существовали.

Вопрос: тот у кого уже есть переживание пустоты, он не может это хранить?

Учительница: не поначалу. Потом нужно много-много раз повторять медитацию — это может взять только один раз в этой жизни, и потом следующий раз будет в следующем воплощении.

И только Будда может одновременно видеть абсолютную и ложную реальность. До тех пор, пока ты не приходишь к этому самому высокому уровню полного и абсолютного просветления — и вы увидите, в Сутре есть множество таких выражений: «Полное, целостное и абсолютное просветление в мозгу Будды, совершенного и абсолютно просветленного» - до тех пор пока туда не приходят, все остальное будет в качестве альтернативы. Иногда он в медитации на пустоту, и когда он выходит из медитации на пустоту, он видит относительную реальность.

Только Будда это может одновременно. Будда все время в медитации на пустоту, и также видит относительную, ложную реальность. Которая не настоящая — мы не говорим, что

она не существует. Очень важно не ошибиться в понимании пустоты. Очень, очень важно.

Ложная, и в то же время — настоящая

Из зала: можно подумать, что это на самом деле не настоящее, необходимо помнить, что это настоящее, потому, что иначе это очень-очень запутывает.

Учительница: верно, и можно подумать, что этого не существует, и наделать разных глупостей, которые потом принесут нам много страданий.

Из зала: легче понять это, например, когда ты ожидаешь чего-то от человека, и он тебя разочаровывает, и тогда понять, что это не он тебя разочаровывает, а это приходит из меня.

Учительница: то, что ты говоришь чудесно. Ты говоришь о том, откуда появляются вещи. Ты говоришь о существовании вещей. Это взаимозависимое существование (дополнительные термины для взаимозависимого существования которые использует Лама, это «обусловленное существование» или «условное формирование». - Ten drel на тибетском — и это путь объяснить ложную, конвенциональную реальность.

Запомните, пустота — это отрицательное понятие.

Пустота, это понятие отсутствия, нехватки.

Когда я говорю: «Откуда приходит этот стакан?» Вы уже слышали как я говорила: «Из этого в прошлом я поила других, которые нуждались в питье». Только оттуда мне есть, что пить. Нет другого места, из которого я могу спроецировать этот пластик, и эту жидкость, что-то что утоляет жажду. Поэтому, эта жидкость приходит от того, что я поила других в прошлом. Это ее взаимозависимое существование.

«Откуда приходит стакан»? Если я спрошу вас, вы мне скажете: «От того, что я поила в прошлом других». Это его взаимозависимое существование. Это не его пустота. Сейчас, я скажу вам так: «Укажите мне на стакан, который не пришел из того, что я в прошлом поила других»?

Из зала: не существует.

Учительница: не существует. «А — не существует!» Это его пустота. Пустота, это всегда отсутствие, это что-то со знаком минус, что-то, чего нет. Когда я говорю: «откуда пришел этот стакан?» Это что-то, что есть.

И в Сутре Сердца мы говорили о том, что это две стороны одной медали, и это верно. Но если вы помните четыре утверждения в Сутре Сердца?

«Форма пуста. Пустота это форма. Пустота не делима от формы. И ни одна форма не делима от пустоты».

Помните? четыре утверждения.

1. **Первое говорит: «вещи пусты».**
2. **Второе говорит: «у вещей есть взаимозависимое существование».**
3. **Третье говорит: «пустота, и взаимозависимое существование, это две стороны одной медали».**
4. **Четвертое говорит: «но они совершенно не похожи. Они совершенно разные».**

И видеть откуда приходит стакан, это не то же самое, что видеть пустоту напрямую. Это более ранний этап, перед видением пустоты, это приближает нас туда. Также, есть этап когда видят это напрямую, в противоположность интеллектуальному пониманию, это то, что мы называем: «Чу Чок».

Chu chok

Чу Чок - «Самая Высокая Дхарма», которая есть, до видения пустоты. И есть прямое переживание взаимозависимого существования.

Пустота обетов

Вопрос: если все, это то как мы на это смотрим, то наши представления о плохом и хорошем, они из реальности которую мы определяем как ложную. Но все еще есть что-то, как например десять обетов, которые говорят: «Эти вещи хорошие. Делайте их, и они да приведут тебя к какой-то абсолютной реальности? Исходя из этого определения, что плохое или хорошее, это в сущности наше ложное переживание, что делает эти вещи плохими или хорошими?

Учительница: не путайте смысл слова «ложная». Ложная — это не значит, что они не настоящие и не существующие, что они не существуют, и что они не верные, и не настоящие.

Относительная реальность настоящая, и функционирующая.

Ее ложный аспект только в том, что вещи не такие, какими они нам кажутся.

Что означает, что они не такие какими нам кажутся?

Если я начинаю анализировать — то я их не нахожу.

Если я анализирую «не убийство»: что хорошего или плохого в не убийстве? Если я начинаю это анализировать — что называется убийством? Я беру острый предмет, и здесь есть какое-то мягкое тело, и я ввожу острый предмет в мягкое тело. Что в этом плохого? Когда я режу хлеб, я делаю то же самое, верно? И если это мягкое тело принадлежит живому существу, что это делает плохим? Это то же самое действие: взять острый и тяжелый предмет, и воткнуть его в мягкое тело. Со своей стороны, это не хорошо и не плохо, взять что-то острое, и воткнуть это во что-то мягкое. Это все.

То, что это делает хорошим или плохим, это кармический результат этого. Кармический результат введения острой вещи, внутрь мягкого тела, которое является живым существом...

Что его делает живым существом? Является ли это живым существом само по себе? Нет! Я проецирую живое существо из своей кармы. Из моей кармы, это живое существо, а это инструмент который может убить — и все это представления в моей голове. И если я сейчас, из-за обусловленности находящейся в моей голове делаю это действие, я накапливаю карму убийства, несмотря на то, что в действии самом по себе нет убийства. Это взять острый предмет, и воткнуть в мягкое тело.

Пустота страданий

Вопрос из зала: но накопление кармы убийства приводит к отрицательным результатам?

Учительница: верно.

Вопрос из зала: абсолютным?

Учительница: нет.

Из зала: настоящим.

Учительница: настоящим, но не абсолютным.

Вопрос из зала: этот результат отрицательной кармы, семян, это не что-то настоящее?

Учительница: настоящее. Но это не абсолютная истина.

Каждый кто страдает — все переживаемые нами страдания, настоящие, но не абсолютные.

Поэтому мы здесь. Если бы они были абсолютными, нам бы не было что делать, и мы бы были вынуждены вечно страдать. Они не абсолютные.

Единственная причина, по которой я страдаю, это потому что созревает карма которую я посеяла, и сейчас это воспринимается мной как страдания. У них нет абсолютной реальности. Абсолютная, это пустая от любой собственной природы.

Что такое боль? Является ли боль болью на абсолютном уровне? Что там есть? Давайте рассмотрим боль. Есть такие медитации: мне болит рот, давайте посмотрим что там есть? Пронзает насквозь, или давит? Где именно? Это тепло или холодно? С какой частотой это меня пронзает? Может быть это у меня вибрирует? Что это.

Когда начинают это анализировать, говорят: «А, там есть давление, да в этой области есть давление». Что это? Сама по себе, это не боль. Происходит накопление физических и химических явлений, или что бы это еще ни было, и я проецирую на это боль.

На урок йоги приходят три человека в первый раз: один приходит, ему говорят сделать позу, он ее делает и получает вывих шеи — уходит, и не хочет больше возвращаться. Второй приходит, говорит: «Очень интересно, но существуют и другие виды гимнастики — это не для меня». Третий приходит, и выходит, и находит чудесный метод духовного и физического развития, и чего еще только нет. Что отличает этих людей друг от друга? Они все получили один и тот же урок, от одного и того же учителя. Что их отличает?

Из зала: карма, карма, созревающие семена.

Учительница: созревающие семена. То, что у меня есть в теле, это набор физических и химических явлений. Если я сейчас переживаю боль, это потому, что в прошлом я вредила другим, и я это проецирую.

Плохое и хорошее существует, но не само по себе

Из зала: сострадание положительно или отрицательно?

Учительница: со своей стороны у этого нет своей собственной природы быть тем или другим.

Из зала: нет отрицательного, нет положительного.

Учительница: есть и отрицательное и положительное. Нужно быть очень осторожным.

Есть отрицательное и есть положительное. Есть страдание и есть наслаждение. Но не с их собственной стороны.

От чего пуста пустота?

Чем является пустота этого стакана?

Сейчас я говорю из «Прасангики Мадхьямики» (Мадхьямика — это «Срединный Путь», и Прасангика — это «Школа Выводов», это наивысшее мировоззрение, с точки зрения понимания пустоты) - Prasangika Madhyamika. Существуют различные школы, и в каждой школе пустота, это что-то другое. И мы говорим о самой высшей школе — той которая приводит к просветлению. Та, что приводит к просветлению говорит: «Этот стакан пуст от того, чтобы быть стаканом самому по себе, без зависимости от накопленного мною кармического багажа, от того, что я делала другим». Всегда другим, всегда ближним.

Он не может быть стаканом без зависимости от — и это «от» меняется от школы к школе. Сейчас, в Прасангике Мадхьямике это «от», это:

- **Без зависимости от того, что я проецирую на набор сырых данных,**
- **И это приходит как результат того, что я накопила в своей карме,**
- **И это приходит как результат того, насколько хорошей или плохой я была с другими.**

По мне, так пропустите середину.

Этот стакан пуст от независимости от того, насколько хорошей я была по отношению к другим.

Учительница: да, пожалуйста.

Из зала: этот подход, он очень нейтрализует в конечном итоге, потому, что например, кто-то меня будет ругать, и скажет: «глупая», и в момент когда я понимаю, что то, что он называет меня «глупой» исходит из меня, это нейтрализует это.

Учительница: perfect, perfect.

Из зала: я уже тогда, не могу иметь ничего ни против кого.

Учительница: perfect, perfect.

Ты хотела задать вопрос?

Из зала: да. Когда вы говорили о результате, что в сущности то что важно - это кармический результат, и также очень-очень важно намерение человека.

Учительница: разумеется. Тебе нужно пойти на курс по карме, потому что мы говорим там об этом. Разумеется, девяносто процентов от кармы которую мы накапливаем, это намерение. Намерение, мотивация, и также сила эмоции, и также или мы завершаем действие, делаем его целостным, берем за него ответственность, признаем его своим, радуемся ему, или расстроены из-за него. У кармы есть много составляющих, и все они

описаны в курсе 5.

Гакча

Повторите за мной:

Gak ja

Что такое **Gak ja**? Gak ja — это действительно ложная вещь. Это тело существующее само по себе. Это стакан существующий сам по себе.

Ложная реальность настоящая и она работает. И вместе с этим:

Gak ja — это то, что никогда не существовало, не может существовать, и никогда не будет существовать. Но я живу и верю, что это существует — это ошибка; это та ошибка которую наше сознание делает все время.

Сознание все время относится к вещам, как будто они приходят со своей стороны. Это тот стакан, который существует сам по себе. Этого не было, не создавалось, и не существовало, но я отношусь к реальности, как будто это так.

И в этом проблема и источник страданий. От этого мы хотим освободиться. Это то, что мы хотим опровергнуть.

Вопрос: почему это источник страданий?

Учительница: почему это источник страданий? Потому, что если я испытываю жажду, и ты сейчас заберешь у меня этот стакан, я начну тебе грубить, или пожалуюсь на тебя. И если я начинаю жаловаться, я накапливаю карму жалоб. Потому, что я верю что это приходит со своей стороны — я не понимаю, что если мне сейчас нечего пить, это потому, что я не поила других, и мне не на что жаловаться, кроме того, чтобы выразить сожаление что в прошлом я была глупой. Это все. Это все. Если мне сейчас нечего пить, и ты держишь стакан, и не даешь мне его, то мне нужно сожалеть о том, что в прошлом я не давала другим.

Gak ja — это тот самый стакан, который существует сам по себе, то тело которое существует само по себе, которое я защищаю, и ради него готова выйти на войну.

Откуда приходит угроза моему телу? От того, что я убивала в прошлом. Если сейчас я ощущаю угрозу, что я хочу сделать в самую последнюю очередь?

Из зала: убивать.

Учительница: убивать кого-то другого.

Как существуют вещи в конвенциональной реальности

Из зала: все есть концепция?

Из зала: мы живем в иллюзии?

Учительница: Тамар говорит: так что, мы живем в иллюзии?

Мы ведь не можем отрицать, что в обычных переживаниях каждого из нас присутствуют объекты существующие в нашем мире. Если так, каким образом они существуют?

До сих пор, в нашем обсуждении мы в сущности представили ответ «Прасангики Мадхьямики» на этот вопрос:

**Вещи да существуют, но исключительно как проекции,
Исключительно как представления и ярлыки которые мы наклеили на набор частей.**

Существует основа: сырые данные, или набор частей, и они получают проецируемый ярлык.

Что происходит, если мы начнем искать то на что мы наклеили ярлык, основу которая получила ярлык. С логической точки зрения, существует только три возможности ее найти.

- 1. Или это одно, или несколько частей объекта, на который наклеен ярлык.**
- 2. Или это набор всех этих частей, целиком.**
- 3. Или это что-то вовне двух этих вариантов.**

Ни одна вещь не отдельна от своих частей, ее индивидуальная часть. Поэтому это просто, и это сразу же исключает первый вариант.

Третий вариант также не логичен.

Если так, осталось только проверить второй вариант: является ли эта вещь набором своих частей?

Но этот вариант также не возможен. Мы уже видели, что вещь не может быть набором всех своих частей, без того, чтобы кто-то не пришел, и обозначил все части определенными ярлыками. К примеру, мы это видели в примере с убийством — части действия, мягкий и твердый предмет, соприкосновение между ними, и так далее — они не являются убийством до тех пор, пока кто-то не приходит, и так это не обозначает.

Если бы это было не так, то должно было бы быть какое-то убийство, служащее основой нашему обозначению, которая существует без обозначений — то есть, существует абсолютным образом, сама по себе. Но именно это и есть Гакча, о которой мы ранее говорили.

Этим мы исключили любую возможность настоящего существования объекта. Но не смотря на это, если я не начинаю проверять или анализировать объекты — они существуют в моем мире.

Школа Прасангика утверждает, что я могу воспринимать объект как объект, до тех пор пока я не начала его анализировать. Если я его анализирую — он исчезает, как мы уже видели из наших примеров.

Эта идея формулируется в Школе Прасангика Мадхьямика следующим предложением, и оно очень важно.

Ta-nye takpay takdun tselway tse na mi nye

Ta-nye — это представление, или ярлык, или тег. Это то, чем мы обозначиваем вещи. Это Ta-nye.

Takpa — это обозначивать.

И **Takdun** — это сырые данные, получающие обозначение.

Tselwa — это искать.

Tse — это время, или, в то время как.

Mi-nye — это не найти. **Mi** — это нет, **Nye** — это найти. Не найти.

Так, что здесь написано? Мы прочитаем это от конца к началу.

Когда начинают искать то, что обозначили ярлыком — этого не находят.

Когда я ее не проверяла, не исследовала, не анализировала — есть ручка. Я обозначаю это как ручку, есть понятие ручки, которое я проецирую на набор сырых данных. То, что я обозначила, это сырые данные, они от меня получили этот ярлык «ручка».

Я проделала процесс обозначения — О.К., есть ручка. Когда я сейчас начинаю искать эту вещь, на которую наклеила ярлык — я не могу ее найти. Когда я делаю этот анализ — я не могу найти ручку; поэтому, есть только сырые данные — различные части, на которые наклеили ярлыки.

Каждый раз, когда вы ищете ту вещь, которую обозначили ярлыком — вы не можете ее найти.

Песня о пустоте и быстротечности

И я хочу научить вас песне. И эта песня из Сутры — это те слова, которыми завершается «Сутра Алмазного Сердца».

(Эта песня завершает Сутру, и практически учение о ней принадлежит уроку 10. Лама выбрала обучить ей в этом курсе, чтобы подготовить учеников к визиту Геше Майкла Роуча, который должен был прибыть с визитом во время обучения курсу, в июне 2005).

В оригинале, Сутра была произнесена на Санскрите. Тибетский, это перевод с Санскрита. После того, как говорят о пустоте, в конце Будда говорит о том, как нам нужно видеть вещи.

Значение слов, это также пустота, и также быстротечность — что вещи сменяются, изменчивая природа вещей. И мы это рассмотрим глубже на следующей неделе.

Итак, я начну с санскрита, и потом мы полчибаем это на иврите. И мы немного изменили порядок слов на иврите, чтобы подобрать их к мелодии. Потому, что есть очень красивая мелодия к словам на санскрите, и мы хотели сохранить ее и на иврите. И это в точности те же слова, только порядок слов немного другой. Я пропою вам строку, повторяйте за мной — строку за строкой. Итак, повторяйте за мной.

**Tarka timiram dipo,
Maya vashyaya bududam,
Supinam vidyud abram cha,
Evam drashtavyam sanskirtam.**

**Звезда, молния, пузырь или роса
Свеча, сон, или иллюзия,
Песок в глаза (заблуждение), или облако,
Так видь все, что имеет причину.**

Сейчас, давайте пропоем снова, чтобы это лучше усвоилось. По очереди, сначала Санскрит, потом иврит.

**Tarka timiram dipo,
Maya vashyaya bududam,
Supinam vidyud abram cha,
Evam drashtavyam sanskertam.**

**Звезда, молния, пызырь или роса
Свеча, сон, или иллюзия,
Песок в глаза (заблуждение), или облако,
Так видь все что имеет причину.**

Чудесно. Давайте немного поговорим о смысле.

Как уже было сказано, это говорится о пустоте вещей, и также о быстротечности вещей. Поэтому образы которые у нас здесь есть, это образы быстротечных вещей:

Tarka — означает звезда. Здесь подразумевается звезда, которая

Из зала: падает.

Учительница: или падает, или светит в ночи, и утром она исчезает. Солнце встает, и ее больше не видно, или молния сверкающая в небе, и исчезающая.

Или лопающийся пузырек. В вашей молитве эту жизнь сравнивают с «пузырьком на гребне волны». Верно?

(В молитве «Источник всей добродетели» говорится: «Моя жизнь, и тело в котором она находится, как пузырек на гребне убывающей волны»).

Капля росы, высыхающая когда встает солнце,

Пламя угасающей свечи,

Проходящий сон,

Иллюзия — она задала вопрос: «Мы в иллюзии? Да! Да! Ложная реальность, это иллюзия, это производство нашего сознания. Мы полностью создаем нашу реальность. Она существует и функционирует, и она полностью сфабрикована. Ее называют также и так: это ложная реальность, это реальность, которую мы создаем нашими иллюзиями, нашими представлениями, все которые зависят от наших действий в прошлом. Мир который мы создаем:

'Le le jikten natsok kye' — из «Абхидхармы Коши». (Значение цитаты: множество миров создаются из кармы). Мы фабрикуем мир, создаем мир, который целиком зависит от наших

накопленных карм. И только оттуда он и приходит. У него нет никакого другого места, никакого другого места, откуда он приходит.

Timiram, это песок в глаза (в более позднем переводе Лама Двора-ла начала здесь использовать слово «мираж», как перевод оригинала с Санскрита), что-то временное, мешающее видению — мы видим вещи не правильным образом, и когда это исчезает, их видят правильным образом. «Песок в глаза» - больше здесь говорят о пустоте. Мы видим неправильно, потому что нам что-то мешает видеть, и когда это исчезает мы видим: «А! Эта вещь, о которой я все время думала, что она существует, и была готова выйти за нее на войну никогда не существовала, была иллюзией. Никогда не существовала, и не могла существовать. И не могла существовать». Не может быть.

Конец - «**так видь все что имеет причину**» - что это, все что имеет причину?

Из зала: все явления.

Учительница: все явления. Существуют беспричинные явления? Пустота.

Из зала: пустота.

У пустоты нет причинного фактора. Поэтому, пустота - исключение из правил, исключение из правил, это также например пустой космос — у него нет причин.

Пустота Будды

Вопрос: что в отношении Будды?

Учительница: разумеется, у Будды есть причина. Каждый момент Будды, это результат его предыдущего момента, когда он был Буддой. Будда, это что-то, что имеет свою причину. Его пустота не...

Вопрос: Будда, это результат причинных факторов?

Учительница: да, разумеется. Иначе это было бы очень грустно. Иначе ты бы не смогла прийти к просветлению. Если бы не было причинных факторов приводящих к просветлению, как бы мы могли прийти к просветлению? Это наша надежда.

Будда пуст, и имеет взаимозависимое происхождение. И это взаимозависимое происхождение зависит от накопленной им добродетели, и мы поговорим об этом на следующем уроке; поговорим о телах Будды, и о том как их создают. Разумеется, он имеет причину. И все имеющее причину быстротечно и исчезающе. Будда этого момента исчезает. Есть Будда следующего момента, но он все время создает причины.

Вопрос: это значит, что у него нет кармы?

Учительница: уже нет. У него уже нет кармы. Сейчас, когда говорят, что у Будды нет кармы, не имеют ввиду что он свободен от закона причины и следствия.

Когда мы говорим «карма», мы говорим о кармических силах которые поднимаются и опускаются, увеличиваются и иссякают; эта энергия еще приходит, а эта иссякает, и потом эта приходит и иссякает, и так далее. Будда знает, как обновлять это бесконечно.

Вопрос: он не накапливает кармы, правильно?

Учительница: он не накапливает отрицательной кармы, но он постоянно создает причины добродетели. Мы это не называем кармой, потому что это что-то, что не иссякает. Карма иссякает. У Будды это не иссякает — но это те же самые законы. Просто он понимает их настолько хорошо, что может создавать Perpetuum mobile (вечный двигатель), сколько хочет, все время. Он все время обновляет накопления добродетели. Он не может иначе. Он все время накапливает добродетель, иначе бы он прекратил быть Буддой. Да.

Так зачем вообще стараться?

Вопрос: сейчас, после урока, у меня появилось очень нигилистическое настроение, потому, что мне уже вообще не ясно зачем нужно делать добродетель? Если я пуста, и другие пусты, зачем вообще совершать добродетель? Он также пуст.

Учительница: ой, большое спасибо, что ты задаешь этот вопрос. Мы поговорим об этом на следующей неделе, но я скажу вам уже сейчас, потому, что это важный вопрос.

Все пусто, все иллюзия, и все сфабриковано, и все функционирует, и все реально — потому, что все пусто. Потому, что ни у чего нет своего собственного существования. Все является чистым экраном, и то что появляется на этом чистом экране, то что я переживаю, то чем является моя жизнь - это то, что я проецирую на этот пустой экран. Я переживаю только то, что я проецирую, и то что я проецирую зависит на 100 процентов! На 100 процентов! От того, что я делала в прошлом. И то, что я делаю в этот момент, определит на 100 процентов! Без единой ошибки — в точности, то что я буду переживать в будущем.

И поэтому, супер критично то, что я делаю сейчас. Критично и очень важно, насколько сейчас я соблюдаю моральность.

Вещи пусты — в этом наша удача! И если я понимаю, как работает этот механизм, я могу создать свой рай, и свое просветление, и высшее наслаждение Будды.

Например, если я буду воздерживаться от насилия, я создам мир в своем мире

Вещи пусты. Они не существуют сами по себе. Там нет врага, существующего самого по себе. Единственный враг, это отражение моих прошлых действий, в пустом зеркале пустоты. Это то, что я вижу, и поэтому мне необходимо охранять жизнь, потому, что иначе враги будут продолжать меня атаковать. Это единственный путь.

Единственный путь, что когда-то настанет мир, это если я пойму что все насилие которое я переживаю, это отражение насилия в моем сердце, и потому, что карма усиливается — и это один из законов кармы — достаточно того, чтобы я сердилась пять раз в день, или пять раз в минуту на малые вещи, чтобы в зеркале кармы, и по законам кармы, эти вещи увеличились, и в моем мире возник международный конфликт.

Это в точности та же самая энергия, только в большем размере. В точности то же самое. И наш единственный шанс жить в мире, это уничтожить эти семена в своем сердце.

Само понимание, уже приводит к изменению

Из зала: только понимание уже изменяет карму. Потому, что если я буду сердиться пять раз в день, это появившаяся карма. Трансформация приходит из понимания пустоты, это значит все приходит и начинается оттуда. Это начинается там, и возвращается туда, и

заканчивается. И только это понимание высвобождает карму.

Учительница: это чудесно, удивительно, очень красиво, то что ты сказала.

Сам факт понимания того, откуда приходят вещи, и что они пусты, уже очищает много отрицательного, потому что ты уже по-другому относишься к миру. Ты уже по-другому его понимаешь — и это самое сильное очищение. Самый лучший способ очистить наши плохие действия в прошлом — и все мы их совершали, иначе мы бы уже были ангелами — это именно медитация на пустоту, именно мудрость.

Если так, то кого я люблю?

И кто-то задал вопрос «Кого я люблю, когда я кого-то люблю?»

Я могу кого-то любить, без понимания того кто он. Он очень приятен, и я очень его люблю. Если я не понимаю почему приятный человек появился в моей жизни, это один уровень любви. Любовь это то, что принесет мне еще любовь, но это слабый уровень.

Но, когда я понимаю, что «приятный» приходит только потому, что в прошлом я была хорошей по отношению к другим — иначе не может быть приятного человека появившегося в моей жизни — не может быть — когда я понимаю это, я понимаю как создать приятных людей в моей жизни — это понимание, эта любовь, намного, намного глубже.

В курсе по Гуру-Йога (материалы курса можно найти по ссылке: <http://www.heart-dharma.org.il/files/GuruYoga.htm>, иврит), мы говорили о Чанрасике, Чанрасик это Авалакитишвара — это Будда Сострадания. Это воплощение сострадания в форме просветленного существа.

В мантре Чже Цонгкапы, мы говорим: «любовь не имеющая объекта».

Великий Бодхисаттва, хорошо понимающий пустоту, понимающий что существо появляющееся перед ним не существует само по себе. Оно пусто. Кого он любит? Он знает, что там нет никого кого он любит. Там нет никого, самого по себе. И это самая высокая любовь.

Вопрос: так кого он любит?

Учительница: это что-то, что вам будет нужно «переварить» дома.

Вопрос: ты должен любить и человека принесшего тебе зло?

Учительница: особенно того, кто принес тебе зло. Нервирующий тебя человек это тот, кого одного из первых ты хочешь любить, и купить и подарить ему подарок. Почему? Потому, что так ты устраняешь их из своей жизни.

Из зала: :-)

Учительница: они трансформируются, когда ты даешь им подарок, потому, что ты их любишь, ты рисуешь их приятными. И тогда у тебя нет выбора, в соответствии со своей кармой, ты вынуждена видеть их приятными.

Кто находится в аду? В аду находятся конченные злодеи. Что делает Будда? Будда готов

находиться в аду биллион лет, чтобы помочь законченным злодеям. Если Будда готов, то почему не я?

Единственный путь устранить злодея из своей жизни в том, чтобы любить злодеев. Потому, что изначально их создала я, нет злодеев существующих самих по себе. Нет таких. Они пусты. Если в моей жизни кто-то появляется как злодей, это знак того что в прошлом я совершала много преступлений. Если сейчас я их люблю, в будущем они исчезнут — я устраню их из своей жизни.

И он говорит «так видь все имеющее причину». И это Bottom line «Праджны Парамиты».

(Мандала)

(Посвящение)